

# 112. BEKANNTMACHUNG

des Beauftragten des Distriktschefs für die Stadt Krakau

betr.: Aufhebung des Maulkorbzwanges für Hunde.

Im Hinblick auf die weitgehende Verringerung der Tollwuterkrankungen gestatte ich bis auf weiteres die Aufhebung des Maulkorbzwanges für Hunde. Im übrigen bleibt die viehseuchenpolizeiliche Anordnung des Stadthauptmanns vom 22. April 1940 — Nr. 57 — betreffend Massnahmen zum Schutze gegen die Tollwut, in Kraft.

Hunde sind also an der Leine zu führen. Frei umherlaufende Hunde werden eingefangen oder abgeschossen.

Krakau, den 23. August 1941.

**Der Beauftragte des Distriktschefs  
für die Stadt Krakau:  
R. PAVLU**

# CXII. OBWIESZCZENIE

Delegata Szefa Okręgu dla miasta Krakowa

dot.: zniesienia obowiązku zaopatrywania psów  
w kagańce.

Ze względu na znaczne zmniejszenie się wypadków wścieklizny zezwalam aż do dalszego zarządzenia na zniesienie obowiązku zaopatrywania psów w kagańce. Poza tym pozostaje w mocy zarządzenie weterynaryjno-policyjne Stadthauptmann'a z 22 kwietnia 1940 Nr. 57 w sprawie ochrony przed wścieklizną.

Psy należy zatem prowadzić na smyczy. Psy wolno biegające będą chwywane lub strzelane.

Kraków, dnia 23 sierpnia 1941.

**Delegat Szefa Okręgu  
dla miasta Krakowa:  
R. PAVLU**



# CXII. OBWIESZCZENIE

Delegata Stała Okręgu dla miasta Krakowa

dot.: zawiadzenia obywateli o zaprzetych psów  
w kaganiec.

Ze względu na znaczne zmniejszenie się wypadków  
wskazywanych przez obywateli na psów, które nie-  
są w kaganiec, w myśl rozporządzenia z dnia 23  
kwietnia 1940 Nr. 23 w sprawie ochrony  
przed wścieklizną.

Psy należy zatem prowadzić na smyczy. Psy wolno  
prowadzić bez chwyta lub strzaka.

Kraków, dnia 23 sierpnia 1941.

Delegata Stała Okręgu  
dla miasta Krakowa:  
R. PAVU

# 112. BEKANNTMACHUNG

Der Beauftragte des Distrikts für die Stadt Krakau

betr.: Aufhebung des Maulkorbzwanges für Hunde.

Im Hinblick auf die weitgehende Vermin-  
gerung der Tollwutkrankungen gestatte ich  
bis auf weiteres die Aufhebung des Maul-  
korbzwanges für Hunde. Im übrigen bleibt  
die bestehende Anordnung des  
Stadthaupmanns vom 23. April 1940  
Nr. 23 - betreffend Massnahmen zum Schutz  
gegen die Tollwut in Kraft.

Hunde sind also an der Leine zu führen.  
Frei umherlaufende Hunde werden eingekerkert  
oder abgeschossen.

Krakau, den 23. August 1941.

Der Beauftragte des Distrikts  
für die Stadt Krakau:  
R. PAVU

